

大藏省  
正業典

十月七日 七年

大藏省へ達

別紙外務省伺朝鮮國尋交ノ儀及指令候草梁館備米三百石大坂出張出納寮ヨリ相渡且雇船賃其外入費合金三千四百圓全省へ可相渡此旨相達候事

但本年五月第五十八号布告ノ旨モ候へトモ草梁館備米ハ別格ノ儀ニ付津差支無之様其筋へ可相達事

外務省伺

外務省六等出仕森山茂本月三日朝鮮國草梁公館ニ於テ彼國通政大夫行訓導玄首運通訓大夫行別差玄濟舜ト公然面接ノ上遂ニ三ヶ條ヲ以テ訓導ヨリ彼國政府へ轉啓イタシ廿日余ヲ期シ政府ノ指揮ヲ得回

大藏省  
正業典

答可致約ヲナシ累年尋交阻塞ノ道今日始メテ相聞  
 ケ候趣ハ既ニ回進イタシ置候同人書信寫ニ詳悉有  
 之候付テハ熟テ宗外務大丞へ御内意ノ旨モ有之候  
 へトモ現出<sup>張</sup>官員ヲ以テ尋交端緒ニ就候上ハ宗氏  
 御派出ハ後議ニ相回シ此際不失其機不都合無之様  
 三ヶ條ノ回答ヲ得テ森山茂ハ上京廣津弘信ハ公館  
 在勤為致度隨テ別紙見込ノ書取調差上候間至急御  
 決議相成候様仕度此段相伺候也<sup>十月二日。廣津弘  
 信公館</sup>  
 在勤被 仰付ノ違ハ航海ノ公館付在勤ニアリ  
 伺ノ趣聞届候尤別紙見込書ノ内草梁館備米三百石  
 ハ大坂出張大藏省出納寮ニ於テ可受取且贈答品買  
 上代三百圓諸雜費用意金百圓可相渡且又歲遣給云  
 ヲノ儀ニ付假議可致趣指令ニ不及勘合印ハ従前共

省ニ於テ用ニ来リ候外國交信ノ印章相用候儀ト可  
 相心得其餘ハ都テ見込ノ通可取計事<sup>十月七日</sup>  
 但米金渡方ノ儀別紙ノ通大藏省へ相達候條受取  
 方同省へ可申出奉

渡韓手續案

一横濱ヨリ米國郵便船へ便乞イタシ一應神戸上陸  
 大坂ニヲイテ更ニ國內蒸氣船雇入韓地へ渡航シ該  
 船ハ都合ニヨリ森山茂彼地引取ルマテ釜山浦へ繫  
 泊イタサセ候下  
 一玄米三百石大坂ニヲイテ買入レ草梁公館備米ト  
 シテ持越サセ候事  
 但對州ハ別テ米穀拂處ノ場所ニテ草梁公館米切  
 レニ及ハントスル事間々有之加之昨年来朝鮮國

凶歉打續キ館内商民等ノ兼テハ米穀ヲ朝鮮ニ仰  
キタルモノモ今ハ却テ入館ノ韓民ニ餘餐ヲ與フ  
ル位ノ進況有之由ニ付我官民保護ハ不及申自然  
ハ雇入韓民扶助ノタメ拂ヒ下ケ遣シ候時機モ可  
有之ニ付本文ノ米石持渡リ彼我人民ハ拂下ケ代  
金ノ儀ハ追テ精算返納イタサセ候事

一東萊釜山兩使接慰官訓導別差守門將伏兵將小通  
事等並入館雇民ニイタリ臨時贈答用意ノ物品凡金  
五百圓分買上ケ持越シ候事

但從前對州諸役人ヨリ不時規外ノ贈與多分有之  
今後ハ官負ヘノ贈品安リニ投與イタサス阿諛苟  
求ノ面目ヲ改メ候ハ勿論ナレトモ差當リ聊情好  
ヲ表スル贈答ノ物品準備ナカルヘカラス尤他日

尋交商量ノ實際ニイタルノ日ハ猶相當ノ贈進物  
品取調相伺候儀可有之候事

右代金凡ソ見込ニ別紙ノ通ニ候也  
以上  
一金五千五百圓也

此譯

金千八百圓

是ハ草梁公館備米三百石買入レ代金凡ソ一石ニ  
付金六圓ノ積リ

金三千圓

是ハ大坂ヨリ朝鮮國マテ蒸氣船雇入代金凡ソ二  
千圓被此繫泊凡ソ二十日ト見積リ一日滯留金  
五十圓ノ見込ニ

金五百圓

是ハ贈答物品買上代金見込

金二百圓

是ハ米穀物品積入レ其他諸雜費凡ソ見込ニ用意金

右御下渡相成度尤詳細ノ儀ハ追テ精算差出可申事

指令案

一 九月三日朝鮮國訓導ヘ示談セシ三ヶ條ノ事共ニ公館ニ領事ヲ置キ彼國ヨリ領事行過ノ振合等ニ付東萊釜山兩使及ヒ訓導等ヨリ彼國政府ノ意ヲ以テ回答セハ其趣上申可致事

一 彼ヨリ歲遣船公私貿易復旧ノ事ヲ請ハ、宜シク

兩國互益ノ便宜ニ就ヒテ旧弊ノ可廢ヲ廢シ新利ノ可興ヲ興シ彼我相協フ處ニ就ヒテ梘子貿易ノ章程ヲ假議シ更ニ本省ヘ上申ヲ歷テ後約定スヘキ旨ヲ以テ談示スヘキ事

一 勘合ノ印ハ双方ノ熟談ヲ以テ假リニ信據トナルヘキ印章ノ模形ヲ交換シ追テ一定ノ條約ヲ講スルノ日ニ及レテ互ニ確議スヘキ旨ヲ以テ示談可致事

一 彼我接待上ニ於テ或ハ彼官吏我公館ニ來リ或ハ我官屬彼公館ニ往ク等熟談ノ都合ニヨリ彼ノ容ル、所ニ随ヒテ釜山東萊其他ノ内地ニ通行スルトモ我ヨリ毫モ強迫ニ涉ラサル様可心得事

一 彼我ノ漂流民送受ノ例格及ヒ之ニ關スル費用等ノ事宜キニ從テ一小例ヲ設ケ不都合ナキ様心得ベキ

事

一差向キ規格ナクシテハ難叶小節目ハ従前宗家ニ  
ライテ取扱ヒ来リシ章程ヲ斟酌取捨スヘシトイハ  
トモ彼我情好ノ和スルニ随ヒ苟モ兩國人民ノ幸福  
開化ニ進ム一端ニ屬スルモノハ臨機宜キヲ慮リテ  
施行スヘキ事

一森山茂従前談シカ、リノ大要相纏メ一切ノ事務  
ハ廣津弘信ヘ引継キ茂ハ帰京復命弘信ハ在勤イタ  
スベキ事

明治七年十月

外務卿寺島宗則

外務課議按

外務省伺朝鮮國ノ儀御指令御達案トモ取調相伺候  
也 十月四日

十月廿五日 七年

外務省六等出仕森山茂帰朝シ朝鮮ト應接順序ノ要ヲ  
奏進ス

自明治七年五月至十月

朝鮮事件取扱手續撮要

一明治七年五月七日朝鮮國へ板差遣ノ旨拜命同十  
九日叢京崎陽ニ下リ蒸氣商船ヲ雇ヒ對馬ニ航シ轉  
シテ演船ヲ以テ六月十五日夜着韓實地形象ヲ探偵  
スルニ板國々論一變我誠意ヲ達スルハ此時ヲ失ス  
ヘカラサルヲ察シ宗外務大丞渡韓有之度旨同行十  
五等出仕尾間啓治ヲ以テ上奏仕候事  
一其後彼ノ動靜ヲ闔フニ春末肥前ノ一件當時征蕃  
ノ一挙等細大彼レカ聞知スル所ト成リ按察使及ヒ